



# **Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis**

## **2-Fach-Master of Arts Linguistik und Phonetik**

Institut für Linguistik

**SoSe 2023**

Universität zu Köln



## Inhalt

Allgemeine Informationen.....	4
AM 1 Empirische Methoden .....	5
Vorlesungen .....	5
Seminare .....	5
Projektseminare.....	5
AM 3 Linguistische Evidenz .....	6
Seminare .....	6
Projektseminare.....	6
AM 4 Sprach- und Grammatiktheorie.....	7
Seminare .....	7
AM 5 Sprachliche Strukturen.....	8
Vorlesungen .....	8
Seminare .....	8
AM 6a Sprachpraxis Historische Grammatik idg. Sprachen .....	9
Seminare .....	9
SM 1a Profilmodul Allgemeine Sprachwissenschaft .....	10
(Project)Seminare.....	10
SM 1f Profilmodul Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft / Profile Module Historical-Comparative Linguistics .....	11
(Haupt)Seminare .....	11
SM 1h Profilmodul Phonetik .....	12
Seminare .....	12
Kolloquien.....	12
SM 1p Profilmodul Diskurslinguistik .....	13
Seminare .....	13
EM 1 Ergänzende Studien .....	15
EM 3 Künstliche Intelligenz .....	16
Proseminare .....	16
Projektseminare.....	16
Allgemeine Sprachwissenschaft.....	17
Anglistische Linguistik .....	20
Computerlinguistik .....	22
Germanistische Linguistik .....	24
Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft .....	25
Phonetik.....	27
Romanische Sprachwissenschaft .....	28
Spracherwerb und Sprach(entwicklungs)störungen .....	32
Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik).....	33
Gebärdensprachlinguistik.....	34
Diskurslinguistik.....	35
Cologne Center of Language Sciences .....	37

Europäische Rechtslinguistik..... 38  
Interkulturelle Bildung ..... 39

## Allgemeine Informationen

Das vorliegende Verzeichnis ist vorläufig (Stichtag: 13.03.2023) und soll einer ersten Orientierung für die reakkreditierten Studiengänge dienen. Einzelne Veranstaltungen können sich noch ändern. Insbesondere können auch noch weitere Veranstaltungen hinzukommen.

Bitte beachten Sie evtl. Raum-/Formatänderungen vor Vorlesungsbeginn. Diese werden ggf. in KLIPS 2.0 ausgewiesen.

### **Fach- und Prüfungsberatung**

Die Studierenden sind gehalten, vor Aufnahme des Studiums ein Beratungsgespräch mit der Fachberaterin/dem Fachberater für das gewünschte Profil zu führen sowie an der Einstiegsberatung teilzunehmen und hierbei dann auch ihren Profiwunsch mitzuteilen. Es sollte in jedem Semester mindestens ein Gespräch mit der Fachberaterin/dem Fachberater bezüglich der Studienplanung stattfinden. Fachberatung, je nach gewünschtem Profil:

Allgemeine Sprachwissenschaft: Dr. Ivan Kapitonov, i.kapitonov@uni-koeln.de, 470-7063

Diskurslinguistik: Dr. Giuseppina di Bartolo, g.dibartolo@uni-koeln.de, 470-89982

Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft: Prof. Dr. Eugen Hill, eugen.hill@uni-koeln.de, 470-2282

Phonetik: Prof. Dr. Doris Mücke, doris.muecke@uni-koeln.de, 470-4256

Eine allgemeine Prüfungsberatung erfolgt im Prüfungsamt der Philosophischen Fakultät (<http://phil-fak.uni-koeln.de/2050.html>).

### **Weitere Informations- und Beratungsangebote**

Die Seiten des Cologne Center of Language Sciences (<http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/>) informieren ausführlich über die Linguistik in Köln.

# AM 1 Empirische Methoden

## Vorlesungen

14659.6001 CCLS Lecture Series

## Seminare

14555.0116 Language Documentation

14555.0118 Crosslinguistic Corpus Linguistics

14555.0121 Masked Translation Priming: Konzeption, Durchführung und Analyse eines psycholinguistischen Experiments

14484.1999 Das Konstrukt Mehrsprachigkeit. Ein Dorn im Auge der linguistischen Forschung?

14557.0111 Multimodality: the functions of gesture-speech integration and how to study them

14535.0229 More than counting words: Introduction to statistics and data visualisation for linguists

14467.0602 Prediction in language (Begleitkurs zur LingCologne 2023)

## Projektseminare

14555.0116 Language Documentation

14555.0118 Crosslinguistic Corpus Linguistics

14555.0121 Masked Translation Priming: Konzeption, Durchführung und Analyse eines psycholinguistischen Experiments

## AM 3 Linguistische Evidenz

### Seminare

14555.0116	Language Documentation
14555.0118	Crosslinguistic Corpus Linguistics
14555.0121	Masked Translation Priming: Konzeption, Durchführung und Analyse eines psycholinguistischen Experiments
14557.0111	Multimodality: the functions of gesture-speech integration and how to study them
14557.0061	Statistische Methoden in der Phonetik
14569.2503	Empirical Linguistics
14535.0229	More than counting words: Introduction to statistics and data visualisation for linguists
14467.0502	Demonstrativa
14467.0503	Vergleichskonstruktionen
14467.0504	Grammatik und Sprechakte
14467.0508	Grundlagen Neurolinguistik

### Projektseminare

14555.0116	Language Documentation
14555.0118	Crosslinguistic Corpus Linguistics
14555.0121	Masked Translation Priming: Konzeption, Durchführung und Analyse eines psycholinguistischen Experiments
14467.0502	Demonstrativa
14467.0503	Vergleichskonstruktionen

## AM 4 Sprach- und Grammatiktheorie

### Seminare

14555.0117	Theorien des Erstspracherwerbs
14555.0119	Typologische Gestenforschung
14535.0221	Auslegung des mehrsprachig verbindlichen Unionsrechts in der Rechtsprechung des EuGH und des EuG. Erörterung von Urteilen und Schlussanträgen des Jahres 2022 unter (rechts-)linguistischem Aspekt unter besonderer Berücksichtigung der frz., ital., span. und pg. Sprachfassungen
14535.0223	Genus im Spanischen und Französischen
14535.0231	Der Erwerb des Französischen als Fremdsprache
14535.0276	El mercado diferencial de objeto en español
14535.0278	Sintaxis y discurso en español y portugués
14467.0504	Grammatik und Sprechakte
14467.0499	Syntax/Semantik
14467.0513	Modelle und Methoden des Zweitspracherwerbs

## AM 5 Sprachliche Strukturen

### Vorlesungen

14569.2102 Morphological Theory

### Seminare

14555.0119 Typologische Gestenforschung

14557.0111 Multimodality: the functions of gesture-speech integration and how to study them

14569.2605 Word Formation in English

14569.2606 Variation in English Syntax

14535.0223 Genus im Spanischen und Französischen

14535.0231 Der Erwerb des Französischen als Fremdsprache

14535.0276 El marcado diferencial de objeto en español

14535.0278 Sintaxis y discurso en español y portugués

14422.0019 Sign language linguistics

14467.0502 Demonstrativa

14467.0503 Vergleichskonstruktionen

14467.0504 Grammatik und Sprechakte

14467.0499 Syntax/Semantik

14467.0508 Grundlagen Neurolinguistik

14467.0513 Modelle und Methoden des Zweitspracherwerbs



## AM 6a Sprachpraxis Historische Grammatik idg. Sprachen

### Seminare

14556.0105 Historische Grammatik einer indogermanischen Sprache: Gorani (Hawrami)

## SM 1a Profilmodul Allgemeine Sprachwissenschaft

### (Projekt)Seminare

14555.0117	Theorien des Erstspracherwerbs
14555.0118	Crosslinguistic Corpus Linguistics
14555.0119	Typologische Gestenforschung

## SM 1f Profilmodul Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft / Profile Module Historical-Comparative Linguistics

### (Haupt)Seminare

- |            |  |
|------------|--|
| 14556.0104 | Indogermanische Phonologie und Morphologie: Wichtige Lautgesetze   |
| 14556.0251 | Probleme der idg. Sprachwissenschaft: Das indogermanische Derivations-<br>system (Caland-System, Vrrdhi-Bildungen) |

## SM 1h Profilmodul Phonetik

### Seminare

14557.0111            Multimodality: the functions of gesture-speech integration and how to study them

### Kolloquien

14557.0131            Phonetik-Kolloquium

## SM 1p Profilmodul Diskurslinguistik

### Seminare

14556.0106 Cognitive Linguistics in Discourse Studies

14556.0107 Discourse Markers

## SM 2a Forschungsprojekt/Kolloquium

14555.0300	Forschungsprojekt/Kolloquium (ASW)
14556.0300	Indogermanist*innen-Kolloquium (HVS)
14556.0302	Kolloquium Diskurslinguistik/Discourse Studies (Diskurslinguistik)
14557.0121	Kolloquium mit Mentorat (Phonetik)

## EM 1 Ergänzende Studien

Wie es funktioniert:

In diesem Modul können Veranstaltungen aus benachbarten Fächern sowie fakultäts- bzw. universitätsweite interdisziplinäre Lehrangebote (z. B. Ringvorlesungen) besucht werden, insbesondere sei hier auf die CCLS-Lecture hingewiesen.

Generell gilt: Bitte klären Sie VOR Belegung eines Seminars kurz mit Ihrem Fachberater (i.kapitov@uni-koeln.de) ab, ob die gewählte Veranstaltung auch tatsächlich geeignet ist. Da wegen der großen Flexibilität eine Anmeldung über KLIPS 2.0 nicht möglich ist, melden Sie sich bei den jeweiligen Dozent:innen per Mail und klären so, ob Sie am Seminar teilnehmen dürfen. Zur Verbuchung der Leistungen bitten Sie die jeweiligen Dozierenden, Sie in Klips über "Freie Anmeldung" im Kurs aufzunehmen ([http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/sites/linguistik/Studium/Materialien/Klips-Anleitung\\_Freie\\_AnmeldungEM1Master.pdf](http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/sites/linguistik/Studium/Materialien/Klips-Anleitung_Freie_AnmeldungEM1Master.pdf)). Am Ende des Studiums werden die gesammelten Leistungen vom Fachberater in Klips übertragen.

<b>14659.6001</b>	CCLS Lecture Series
<b>14555.0301</b>	Forschungskolloquium Sprachwissenschaft
<b>14555.0104</b>	Qaqet
<b>14535.0221</b>	Auslegung des mehrsprachig verbindlichen Unionsrechts in der Rechtsprechung des EuGH und des EuG. Erörterung von Urteilen und Schlussanträgen des Jahres 2022 unter (rechts-)linguistischem Aspekt unter besonderer Berücksichtigung der frz., ital., span. und pg. Sprachfassungen

## EM 3 Künstliche Intelligenz

### Proseminare

16130.0516            Künstliche Intelligenz II

### Projektseminare

16130.0417            Sprachmodelle in der Anwendung: Grenzen und Nutzen

16130.0418            Annotation politischer Sprache

16130.0427            Modelling cultural heritage: a practice based approach

16130.0428            Leitung von Softwareprojekten

16135.6006            Describing Byzantine Manuscripts with TEI-XML



## Allgemeine Sprachwissenschaft

14555.0116

### Language Documentation

*Dr. Ivan Kapitonov*

Mi 10–11.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt**

In the first, theoretical, part of this course we will consider what language documentation is, how it is done (best practices, organisation of archives), and what it can be used for. This last question will lead us to the second, practical, part of the course, where we will have a look at some collections and (after a brief introduction to some relevant tools/programs, e.g. ELAN) do a small project on the basis of such archived data. You will be free to choose any area/topic that you find interesting and carry out a small piece of research (alone or in a small group). For instance, it can be an investigation of the vowel system in the chosen language, or of the word order of quantifier elements, or of reference tracking in a piece of discourse, or production of a dictionary or a dictionary app, and much more.

Thus, there are three main goals: First, to develop a theoretical understanding of the aims and practices of language documentation. Second, to gain first-hand experience with existing corpora and the ways they can be used. And third, to acquire familiarity with some new tools/programs used in language research.

**Literatur**

*Himmelman, N.P. (2006). Language documentation: What is it and what is it good for?*

14555.0300

### Forschungsprojekt/Kolloquium

*Prof. Dr. Nikolaus Himmelmann*

Di 16–17.30

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

**Kursinhalt**

BEGINN/Vorbesprechung und Terminplanung: 11.4.

Dieses Kolloquium ist ausschließlich für Masterstudierende bestimmt, die an einer Masterarbeit arbeiten bzw. nach einem Thema dafür suchen, und bietet die Gelegenheit, den Stand ihrer Arbeit bzw. Überlegungen dazu vorzustellen und zu diskutieren (in maximal 30 Minuten, im Anschluss Diskussion). Die erste Sitzung dient primär der Termin- und Themenplanung. Bitte überlegen Sie sich jetzt schon, wann Sie vortragen möchten. Idealerweise wollen nicht alle in der letzten Semesterwoche vortragen!

Interessenten an dieser Veranstaltung sind herzlich eingeladen, schon vor Veranstaltungsbeginn mit mir Kontakt aufzunehmen (Terminvereinbarung per Email über [sprachwissenschaft@uni-koeln.de](mailto:sprachwissenschaft@uni-koeln.de)) und mögliche Themen/Beiträge zu diskutieren.

<b>14555.0119</b>	<b>Typologische Gestenforschung</b> <i>Dr. Claudia Wegener</i>
<b>Mi 12–13.30</b>	Institut für Linguistik, Seminarraum links
<b>Kursinhalt</b>	In diesem Seminar werden wir uns mit dem neuen Feld der Gestentypologie beschäftigen. Am Beispiel Negation untersuchen wir (erst auf Grundlage der Literatur, dann durch Analyse eigener Daten) die Interaktion zwischen Sprache und Gestik in verschiedenen Sprachen. Interessante Fragen hierbei können sein: Welche Art der Negation wird wie ausgedrückt? Wenn Negation sowohl sprachlich als auch gestisch ausgedrückt wird, wie sind die jeweiligen Komponenten zeitlich synchronisiert? Wenn Negation nur gestisch ausgedrückt wird, welche sprachlich kodierten Bedeutungsaspekte werden negiert?
<b>14555.0301</b>	<b>Forschungskolloquium Sprachwissenschaft</b> <i>Prof. Dr. Nikolaus Himmelmann</i>
<b>n.V.</b>	
<b>Kursinhalt</b>	Im Vortragslot der ASW und HVS (Do 16 Uhr) tragen Gäste sowie Institutsmitglieder aus ihrer aktuellen Forschung vor. Dies bietet den Studierenden die Möglichkeit, Einblick in aktuelle Diskussionen der allgemeinen und historisch-vergleichenden Sprachwissenschaft zu gewinnen. Die Veranstaltung steht allen Studierenden jederzeit offen. Die Vorträge werden im Laufe des Semesters auf der Institutshomepage, per Aushang sowie auf Twitter und Facebook bekannt gegeben. Es ist möglich, für diese Veranstaltung 2 Leistungspunkte im EM 1 zu erhalten, indem eine Studienleistung erbracht wird. Als Studienleistung müssen die Studierenden für 6 Vorträge kurz eine Frage und deren Beantwortung aus dem Diskussionsteil umreißen.
<b>14555.0118</b>	<b>Crosslinguistic Corpus Linguistics</b> <i>Dr. des. Maria Bardáji i Farré / Dr. des. Fahime Same</i>
<b>Mi 16–17.30</b>	Institut für Linguistik, Seminarraum rechts
<b>Kursinhalt</b>	This course is an introduction to the field of corpus linguistics from a crosslinguistic perspective. The course combines theoretical discussions with practical sessions using tools for corpus building, annotation and analysis. In the theoretical part, we will introduce the principles of corpus linguistics and research questions that can be addressed using corpora. We will also discuss issues that arise when building or working with corpora (such as representativity, balance and comparability) with a special focus on corpora from smaller and underresourced languages. In the practical part, we will first look at existing corpora and annotation schemes and continue with hands-on sessions introducing annotation software (Elan and INCEPTION) and showing how to analyze annotated data.
<b>Literatur</b>	<i>De Pauw, Guy (ed.). 2005. Developing Linguistic Corpora—A Guide to Good Practice. Oxford: Oxbow Books for the Arts and Humanities Data Service. (<a href="https://users.ox.ac.uk/~martinw/dlc/">https://users.ox.ac.uk/~martinw/dlc/</a>)</i> <i>Gries, Stefan Th. 2009. What is corpus linguistics?. Language and linguistics compass 3.5, 1225-1241.</i> <i>Kübler, Sandra &amp; Heike Zinsmeister. 2015. Corpus Linguistics and Linguistically Annotated Corpora. London: Bloomsbury.</i>

14555.0117

### Theorien des Erstspracherwerbs

*Prof. Dr. Birgit Hellwig*

Di 14–15.30

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

**Kursinhalt**

Kinder erwerben typischerweise innerhalb weniger Jahre scheinbar mühelos und ohne Unterricht ihre Muttersprache. Diese Beobachtung hat in der Spracherwerbsforschung Debatten zu Fragen wie diesen ausgelöst: Welche Rolle spielen Anlagen und Umwelt im Spracherwerb? Wie finden Kinder den "Einstieg" ins Sprachsystem? Warum werden manche grammatischen Phänomene relativ früh, andere hingegen relativ spät erworben? Warum machen Kinder "Fehler" - und wie "verlernen" sie diese Fehler wieder? Erschwert Mehrsprachigkeit den Spracherwerb oder bietet sie Vorteile für die sprachliche und kognitive Entwicklung von Kindern? In diesem Seminar werden wir theoretische Ansätze und Modelle diskutieren, die sich mit diesen Fragen auseinandersetzen.

**Literatur**

*Ambridge, Ben & Elena V.M. Lieven. 2011. Child language acquisition: Contrasting theoretical approaches. Cambridge: Cambridge University Press.*

14555.0121

### Masked Translation Priming: Konzeption, Durchführung und Analyse eines psycholinguistischen Experiments

*Miyuki Henning, M.A.*

Di 12–13.30

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

**Kursinhalt**

Ziel dieses Seminars wird es sein, anhand eines konkreten Experiments praktische Erfahrungen in der Erstellung, Durchführung und Auswertung eines psycholinguistischen Experiments zu sammeln. Es wird um ein Masked Translation Priming Experiment gehen – eine Methode, die in der Mehrsprachigkeitsforschung für die Untersuchung des bilingualen mentalen Lexikons verwendet wird. Wir werden uns mit der Basisliteratur befassen und alle Schritte besprechen, die für ein solches Experiment notwendig sind. Am Ende werden wir gemeinsam ein Experiment erstellen und die Daten, die Sie erheben werden, statistisch auswerten und diskutieren.

14555.0104

### Qaqet

*Prof. Dr. Birgit Hellwig*

Do 14–15.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

**Kursinhalt**

In diesem Seminar beschäftigen wir uns mit der Struktur der nicht-austronesischen Sprache Qaqet, die von etwa 15.000 Sprecher:innen in East New Britain (Papua-Neuguinea) gesprochen wird. Wie lesen zum Einstieg einige Artikel zu typologischen Merkmalen von Ostpapasprachen und zu ihren genealogischen Beziehungen zu anderen Sprachen der Region. Im zweiten Teil beschäftigen wir uns näher mit Qaqet und werden anhand von Sprachdokumentationsdaten verschiedene Themen aus Phonologie, Morphologie, Syntax und Semantik bearbeiten. Einige erste Informationen zu Qaqet finden Sie unter <http://qaqet.phil-fak.uni-koeln.de/>.

## Anglistische Linguistik

<b>14569.2503</b>	<b>Empirical Linguistics</b> <i>Dr. Esther Breuer</i>
<b>Mo 10–11.30</b>	B IV
<b>Kursinhalt</b>	This class will deal with cognitive processes that are going on inside our brains when processing language. We will look at two language models ("Blueprint of a Speaker" and "Parallel Architecture") and will see how we can use these models to explain findings in empirical studies. We will also discuss different methods of doing research in linguistics and perform a linguistic study ourselves. You will participate in an experiment yourself, will find participants to also do the experiment and will do the analysis of the experiment. If time allows us to do so, we will also create a small experiment in class and conduct it as a pilot.
<b>14569.2604</b>	<b>The multilingual turn: classrooms and beyond</b> <i>Prof. Dr. Christiane Bongartz</i>
<b>Do 10–11.30</b>	S01
<b>Kursinhalt</b>	In this advanced seminar, we will discuss how multilingualism might serve as an episteme in classroom-based research and other contexts. How can we (re-) conceptualize second and multiple language acquisition (including bilingualism)? How can we define respectful and inclusive research protocols and assessments? Students will work on projects of their own choice in a group format.
<b>14569.2606</b>	<b>Variation in English Syntax</b> <i>PD Dr. Andreas Konietzko</i>
<b>Mi 10–11.30</b>	XVIIa
<b>Kursinhalt</b>	Language may contain variants which are treated as non-canonical, i.e. they are often not described in grammar books. This may be so because they are considered sub-standard, i.e. colloquial, dialectal, only possible in certain registers, or even unacceptable. In this seminar we will investigate this type of syntactic variation by looking at complementizers, the left periphery of the clause, and relative clauses, among others. We will see that syntactic variation is particularly interesting not only because it raises the question to what extent sub-standard variants can be considered to be part of the grammar but also because it provides structure which can be challenging in terms of their syntactic description and informative for theoretical accounts. Students who plan to take an exam in this course are strongly invited to enroll for my colloquium.

14569.2602

## Language and Cultural Conceptualisation

*Prof. Dr. Dany Adone*

Di 14–15.30

BI

Kursinhalt

Conceptualisation is often used as a cover term for cognitive processes (such as schematisation and categorisation) of the human mind. The main goal of this course is to explore cultural conceptualisations as processes developing through interactions between the members of a cultural group and which enable members of a cultural group to think in more or less the same way (Sharifian 2011). In the first part of the course, we examine the theoretical approach to cultural conceptualisations. In the second part we analyse examples of cultural conceptualisations (e.g. types of schemas such as event schemas, role schemas, image schemas). In the third part of the course we discuss how cultural conceptualisations are instantiated through language (e.g. use of metaphors, discourse markers), cultural artefacts (e.g. painting, rituals), silence or paralinguistic devices such as gestures.

14569.2102

## Morphological Theory

*PD Dr. Andreas Konietzko*

Di 14–15.30

XII

Kursinhalt

In this lecture, we will cover the most prominent morphological theories. We will look at different phenomena in the domains of inflexion and word formation and discuss how different morphological theories account for them.

14569.2605

## Word Formation in English

*PD Dr. Andreas Konietzko*

Di 12–13.30

S26

Kursinhalt

In this seminar, we will focus on the formation of new words in English. We will learn how words can be analyzed and study the most productive word formation processes responsible for the vast majority of new lexemes, such as affixation (formation of new words with affixes), compounding (formation of new words from existing lexemes), and conversion (formation of new words without attaching additional elements). We will also address the interfaces between morphology, phonology and syntax to address phenomena such as allomorphy (i.e. phonological variants of the same morpheme) and the effects of word formation on argument structure of verbs. Students who plan to take an exam in this course are strongly invited to enroll for my colloquium.

Literatur

*Alister McGrath, In the Beginning. The Story of the King James Bible and How It Changed a Nation, a Language, and a Culture. New York 2001.*  
*David Daniell, The Bible in English. New Haven 2003.*  
*Thomas Kohnen, "Bible Translations". In: Alexander Bergs und Laurel Brinton (eds.), English Historical Linguistics: An International Handbook. Vol. 1. (Handbooks of Linguistics and Communication Science, 34.1). Berlin: Mouton de Gruyter. 1039-1050.*

## Computerlinguistik

**16130.0417**      **Sprachmodelle in der Anwendung: Grenzen und Nutzen**  
*Dr. Jürgen Hermes*

Do 14–15.30      S73

**Kursinhalt**      Informationen zum Kurs finden Sie unter [lehre.idh.uni-koeln.de](http://lehre.idh.uni-koeln.de).

**16130.0418**      **Annotation politischer Sprache**  
*Judith Nester, M.A.*

Di 12–13.30      S89

**Kursinhalt**      Textkorpora bieten als Datengrundlage Möglichkeiten quantitativer und qualitativer Erforschung im Kontext vieler wissenschaftlicher Disziplinen. Ein Beispiel ist das Trainieren künstlicher neuronaler Netze auf bestimmte Sprachphänomene im Natural Language Processing. Im Kurs sollen grundlegende Kenntnisse vermittelt werden, die benötigt werden, um spezifische Textkorpora anlegen und annotieren zu können. Hierzu werden zuerst Einführungen in die Korpuslinguistik gegeben. Anschließend sollen, anhand praktischer Beispiele aus der Politolinguistik, eigene Annotationsprojekte entwickelt werden.

**16130.0427**      **Modelling cultural heritage: a practice based approach**  
*Prof. Dr. Øyvind Eide*

Di 10–11.30      PC-Pool 2.10

**Kursinhalt**      In this course, general questions and methodologies in the modelling of cultural heritage sources will be discussed. Based on that, the students will perform specific modelling exercises, either on material they bring themselves or material being made available to them. The aim is to develop a deeper understanding of what modelling means, and how it can increase the access to and understanding of our cultural heritage. The language of instruction and discussions will be English. Student work can be submitted in English or German.

**16130.0516**      **Künstliche Intelligenz II**  
*Dr. Claes Neufeind*

Mi 10–11.30      PC-Pool 72

14235.6006

## Describing Byzantine Manuscripts with TEI-XML

Prof. Dr. Claudia Sode / Martina Filosa, M.A.

Block

Kursinhalt

In this course the students will be confronted with unpublished Greek manuscripts from the Herzogin Anna Amalia Library in Weimar. The course will be devoted to training in TEI-XML standards, where students learn how to deliver a thorough description of the manuscript as a text-bearing-object as well as a scholarly transcription of its text in TEI-XML.

\*\*\*Blockveranstaltung\*\*\*

Vorbesprechung: Mi. 19. April 2023 -- 12.00 -16:30 (digital via Zoom)

weitere Termine: 22.06.2023 - 24.06.2023 -- ganztägig (Raum wird noch bekanntgegeben)

Unterrichtssprache ist Englisch. Griechischkenntnisse im Umfang des Graecums werden vorausgesetzt.

Literatur

Arianna Ciula, *Digital palaeography: What is digital about it?*, *Digital Scholarship in the Humanities*, Volume 32, Issue suppl\_2, December 2017, Pages ii89–ii105, <https://doi.org/10.1093/llc/fqx042>

TEI Guidelines on Manuscript Description: <https://www.tei-c.org/release/doc/tei-p5-doc/en/html/MS.html>

EpiDoc Tutorials: <https://github.com/EpiDoc/Tutorials/wiki/All-tutorials>

Matthew James Driscoll & Elena Pierazzo (Eds.) *Digital Scholarly Editing: Theories and Practices*. Cambridge: Open Book Publishers, 2016. <http://books.openedition.org/obp/3381>

Monica Berti (Ed.) *Digital Classical Philology: Ancient Greek and Latin in the Digital Revolution*. Berlin, Boston: De Gruyter, 2019. <https://doi.org/10.1515/9783110599572>

16130.0428

## Leitung von Softwareprojekten

Prof. Dr. Øyvind Eide

Di 16–17.30

S90

Kursinhalt

Diese Übung dient der Zusammenarbeit und ist als Forschungslabor vorgesehen. Wir werden uns im April bis Juli zum regelmäßigen Austausch treffen.

Die Arbeitsweise fokussiert Ihre individuelle Entwicklung von Software in einer oder mehreren funktionalen Sprachen: Wir diskutieren praktische Beispiele, sowie Methoden und versuchen die entsprechenden Diskussionen mit Prinzipien und Theorie zu verbinden, die in Literatur und Onlinepräsentationen zugänglich sind.

## Germanistische Linguistik

<b>14467.0503</b>	<b>Vergleichskonstruktionen</b> <i>apl. Prof. Dr. Carla Umbach</i>
<b>Fr 10–11.30</b>	S57
<b>Kursinhalt</b>	<p>Funktionale Theorien – im Gegensatz zu formalen Theorien – versuchen sprachliche Strukturen über ihre kommunikative Funktion zu erklären. Im Kurs werden wir uns mit einer spezifischen funktionalen Syntaxtheorie, der Role &amp; Reference Grammar, auseinandersetzen. Dieser Ansatz entstand in den 1970er Jahren und ihm liegt die Frage zugrunde: Wie würde eine Syntaxtheorie aussehen, die von so 'exotischen' Sprachen wie Lakhota (Sioux), Tagalog (Austronesisch) und Dyirbal (Pama-Nyungan) ausgeht? In den letzten knapp 50 Jahren wurde die Theorie auf verschiedenste Sprachen angewendet und dabei auch fortentwickelt. Bislang ist die Theorie aber kaum auf das Deutsche angewendet worden. Im Kurs versuchen wir diese Lücke zu schließen.</p> <p>Nach dem Abschluss des Seminars haben Sie ein grundlegendes Verständnis der Role Reference Grammar und funktionaler Syntax erworben und können im Rahmen der Grammatiktheorie syntaktische Phänomene selbstständig beschreiben.</p>
<b>14467.0504</b>	<b>Grammatik und Sprechakte</b> <i>Dr. Andreas Trotzke</i>
<b>Mi 10–11.30</b>	S221
<b>Kursinhalt</b>	<p>In diesem Seminar stellen wir die Frage, durch welche sprachlichen Mittel ein bestimmter Sprechakt (wie Frage, Behauptung oder Aufforderung) vollzogen werden kann und inwieweit wir diese verschiedenen sprachlichen Varianten systematisch darstellen können. Durch die genaue Betrachtung von illokutionären Indikatoren wie Satzmodus ermitteln wir, welchen Beitrag die Sprechhandlungstheorie zur grammatischen Beschreibung des Deutschen leisten kann. Zudem schauen wir uns an, in welchen Zusammenhängen die Untersuchung des Zusammenspiels zwischen Grammatik und Sprechakten auch im Sprachunterricht nützlich sein kann.</p>
<b>14467.0502</b>	<b>Demonstrativa</b> <i>Prof. Dr. Klaus von Heusinger</i>
<b>Di 12–13.30</b>	S69
<b>Kursinhalt</b>	<p>Das Seminar untersucht die Grammatik demonstrativer Ausdrücke im Diskurs. Wir werden dazu die unterschiedlichen Funktionen von demonstrativen Pronomen (der, die, das, vs. dieser, diese, dies(es)) untersuchen, wie z.B. Bindungseigenschaften, Zugänglichkeit und das Topikveränderungspotential. Besonders werden wir auf die bisher nicht erforschten Unterschiede zwischen den beiden Demonstrativ-Reihen (der, die, das, vs. dieser, diese, dies(es)) achten. Teilnehmende werden im Rahmen der Veranstaltung eigene Ideen zu kleinen Forschungsprojekten weiterentwickeln.</p>
<b>Literatur</b>	<i>wird im Seminar bekannt gegeben</i>



<b>14467.0508</b>	<b>Grundlagen Neurolinguistik</b> <i>Dr. Markus Philipp</i>
<b>Mo 14–15.30</b>	S24
<b>Kursinhalt</b>	Gegenstand dieses Seminars ist zum einen eine grundlegende Einführung in die Fragestellungen, modelltheoretischen Ansätze und die Arbeitstechniken (technische und neurophysiologische Grundlagen) speziell im Bereich der Neurolinguistik, zum anderen wird dieses Wissen anhand des detaillierten Studiums experimenteller Arbeiten in diesem Bereich vertieft. Ziel ist es, einzelne Studien und Befunde in ein Gesamtbild einordnen zu können und unterschiedliche Sprachverarbeitungsmodelle kennen zu lernen. Schwerpunkte bilden hierbei die Satzverarbeitung und Kernrelationen in Satzstrukturen.
<b>14467.0513</b>	<b>Modelle und Methoden des Zweitspracherwerbs</b> <i>Dr. Christiane Ulbrich</i>
<b>Mi 12–13.30</b>	Seminarraum 2.006
<b>14467.0602</b>	<b>Prediction in language (Begleitkurs zur LingCologne 2023)</b> <i>Dr. Ingmar Brillmayer / Dr. Paul Compensis</i>
<b>Mi 14–15.30</b>	Seminarraum 2.006
<b>Kursinhalt</b>	Dieses Seminar findet als Begleitseminar zur diesjährigen LingCologne-Konferenz statt. In diesem Jahr beschäftigt sich diese Konferenz mit der Rolle und Bedeutung von Vorhersagemechanismen in Sprache und Kognition. Weitere Infos zum Thema der Konferenz (und des Seminars): <a href="https://lingcologne.uni-koeln.de/about">https://lingcologne.uni-koeln.de/about</a> Im Vorfeld der Konferenz lesen wir in diesem Seminar aktuelle Forschungsarbeiten der eingeladenen Gäste und diskutieren diese Befunde im Kontext moderner Theorien, die eine zentrale Rolle von prädiktiven Prozessen annehmen.
<b>14467.0499</b>	<b>Syntax/Semantik</b> <i>Prof. Dr. Sophie Repp</i>
<b>Di 16–17.30</b>	F

## Historisch-Vergleichende Sprachwissenschaft

- 14556.0105**      **Historische Grammatik einer idg. Sprache: Gorani (Hawrami)**  
*Dr. Parvin Mahmoudveysi*
- Mo 16–17.30**      Institut für Linguistik, Seminarraum links
- Kursinhalt**      Gorani (auch Gūrānī, Gurānī) bezeichnet die nordwestiranische Sprachgruppe, die in den Provinzen Kermanšāh und Kurdistan im Westen Irans und im Nordirak in der Hawrāmān-Region, in Halabja, in der Nähe von Xānaqīn, Kirkūk, Arbil und Mosul sowie in der Ninive-Ebene gesprochen wird.  
Eine wichtige Gūrānī-Varietät ist Hawrāmī, die in der Region Hawrāmān gesprochen wird. Geplant ist für dieses Seminar anhand der Textlektüre eine Übersicht über die Grammatik des Hawrāmī zu verschaffen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.
- 
- 14556.0104**      **Indogermanische Phonologie und Morphologie: Wichtige Lautgesetze**  
*Prof. Dr. Eugen Hill*
- Di 12–13.30**      Institut für Linguistik, Seminarraum links
- Kursinhalt**      Der Kurs informiert über die Lautgesetze, deren Kenntnis für ein erfolgreiches Studium der historisch-vergleichenden Sprachwissenschaft essenziell notwendig ist. Eingehend behandelt werden dabei sowohl die Lautgesetze der indogermanischen Grundsprache (Stang's Gesetz, Szemérenyi's Gesetz etc.) als auch die jüngeren sprachgruppenübergreifenden Lautwandel (Osthoff's Gesetz) bis hin zu denjenigen Lautgesetzen der einzelnen indogermanischen Sprachzweige, deren Informationsgehalt sie besonders wichtig machen (wie z.B. Verner's Gesetz des Germanischen).
- 
- 14556.0300**      **Indogermanist\*innen-Kolloquium**  
*Prof. Dr. Eugen Hill*
- Fr 12–13.30 (14tg.)**      Institut für Linguistik, Seminarraum links
- Kursinhalt**      Das Kolloquium ermöglicht es, den Masterkandidat\*innen und Doktorand\*innen der Historisch-Vergleichenden Sprachwissenschaft ihre Erkenntnisse vorzustellen und zu diskutieren. Darüber hinaus berichten die Alumni, Dozent\*innen und Gäste der Kölner Indogermanistik aus ihrer Forschung.
- 
- 14556.0251**      **Probleme der idg. Grammatik: Das indogermanische Derivationsystem (Caland-System, Vrrdhi-Bildungen)**  
*Prof. Dr. Eugen Hill*
- Di 14–15.30**      Institut für Linguistik, Seminarraum links
- Kursinhalt**      Der Kurs bietet eine systematische Einführung in die Derivationsmorphologie der indogermanischen Wortarten Substantiv und Adjektiv. Sein Focus liegt auf denjenigen Derivationsmustern, die aufgrund des Vergleichs des Indoiranischen mit dem Altgriechischen und/oder Anatolischen, Balto-slavischen, Germanischen, Italischen oder Keltischen für das Urindogermanische postuliert werden können.

## Phonetik

14557.0111

### Multimodality: the functions of gesture-speech integration and how to study them

*Florence Baills*

Di 10–15.30 am  
18.4.+16.5.+6.6.+20.6.

Seminarraum 1.9

#### Kursinhalt

While the spoken and written forms of language have been the main domain of linguistic research, a more recent line of investigation has been documenting the role of body movements in the production of meaning and as an integrated part of the human communicative system. Within the vast area of multimodality, this course will focus on the literature on gestures and their relationship with different aspects of linguistics.

Students will learn about the classification of hand gestures depending on their phonologic (prosodic), semantic and/or pragmatic dimensions, and how researchers have studied gesture-speech integration in relation to these dimensions. The role of gestures in children development and second language acquisition will be reviewed in depth during the course. Other relevant topics such as head movements and gestures in interaction will also be covered. In terms of methodology, students will participate actively through interactive brainstorming activities, the discussion of research papers, and the practice of annotation tools.

As final assessment, students will participate in a mock conference and will present an empirical article of their choice related to the topic of the course in the form of oral or poster presentation.

The broad structure of the course is as follows:

- Session 1 (Tuesday, April 18th): Semantic integration and multimodal pragmatic development
- Session 2 (Tuesday, May 16th): Phonological integration and multimodal phonological learning
- Session 3 (Tuesday, June 6th): Methodological aspects in the study of multimodality
- Session 4 (Tuesday June 20th): Students' paper presentations: oral/poster session

Time: 10-15:30 h (including 1 hour lunch break)

Lecturer: Florence, Baills (fbails@uni-koeln.de)

Course language: English

#### Literatur

*Reading for the first session:*

*Perniss, P. (2018). Why we should study multimodal language. Frontiers in Psychology, 9, 1109. doi: 10.3389/fpsyg.2018.01109*

14557.0121

### Kolloquium mit Mentorat

*Prof. Dr. Doris Mücke*

Di 14–15.30

Seminarraum 1.9

#### Kursinhalt

Dienstags 14-15:30 Uhr oder nach Vereinbarung.

Programm und Termine werden unter <https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien> bekanntgegeben.

ACHTUNG: Weitere Termine folgen im Laufe des Semesters!

---

Tuesdays 14-15:30 pm or by arrangement.

The schedule will be announced at <https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien>.

ATTENTION: Additional dates will be added in the course of the term!

The colloquium is mostly held in English.

**14557.0131**

**Phonetik-Kolloquium**

*Prof. Dr. Stefan Baumann / Prof. Dr. Martine Grice*

**Di 14–15.30**

Seminarraum 1.9

**Kursinhalt**

Dienstags 14-15:30 Uhr oder nach Vereinbarung.  
Programm und Termine werden unter <https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien> bekanntgegeben.

ACHTUNG: Weitere Termine folgen im Laufe des Semesters!

---

Tuesdays 14-15:30 pm or by arrangement.

The schedule will be announced at <https://ifl.phil-fak.uni-koeln.de/phonetik/forschung/kolloquien>.

ATTENTION: Additional dates will be added in the course of the term!

The colloquium is mostly held in English.

**14557.0061**

**Statistische Methoden in der Phonetik**

*Prof. Dr. Reinhold Greisbach*

**Mo 14–15.30**

S69

## Romanische Sprachwissenschaft

14535.0223

### Genus im Spanischen und Französischen

*Prof. Dr. Marco García*

Mo 17.45–19.15

Philosophikum, Seminarraum 2.316

#### Kursinhalt

Es gibt kaum ein sprachliches Phänomen, das ein ebenso starkes Interesse innerhalb und außerhalb der Linguistik geweckt hat wie das Genus. Aufgrund der vielfältigen morphologischen, syntaktischen, semantischen und lexikalischen Aspekte, die nicht zuletzt das Verhältnis von Genus und Sexus und damit auch das von Grammatik und Referenz tangieren, erweist sich das Genus als eine ebenso faszinierende wie schwer zu fassende Kategorie. Nach Corbett (1991: 1) ist Genus „the most puzzling of the grammatical categories“. Ziel des Seminars ist die Herausarbeitung und Diskussion der zentralen lexikalischen, semantischen und morphosyntaktischen Aspekte, die zur Analyse und zum Verständnis von Genus erforderlich sind. Wesentliche Fragestellungen werden die Funktion von Genus, das Verhältnis von Genus und Semantik sowie die Beziehung zwischen Genus und Sexus sein. Der empirische Fokus wird auf den Genussystemen des Spanischen, des Französischen und des Deutschen liegen. Unter Berücksichtigung der einzelsprachlichen Besonderheiten, die in diesem Zusammenhang zu beobachten sind, werden in der Seminararbeit auch sprachkontrastive Fragestellungen eine wesentliche Rolle spielen.

14535.0229

### More than counting words: Introduction to statistics and data visualisation for linguists

*N. N.*

Do 16–17.30

S91

#### Kursinhalt

This course will provide a hands-on introduction to statistics and data visualisation for linguists. It will be taught in English but the example datasets with which we will work will be in a range of languages.

You will need to bring your own laptop (not a tablet). Basic computer literacy is a prerequisite (e.g., you should know how to install a programme, rename a file, and change its location on your computer). We will work exclusively with free, open-source software, foremost LibreOffice Calc (a spreadsheet programme very similar to Microsoft Excel) and RStudio.

We will cover the following:

- Types of linguistic data
- Basics of data management
- Descriptive statistics in LibreOffice Calc (mean, median, distributions, z-scores, variance, etc.)
- First steps in the programming environment R
- Descriptive statistics in R
- Introduction to inferential statistics (p-values, effect sizes, Chi-square test, etc.).

14535.0276

## El marcado diferencial de objeto en español

*Dr. Javier Caro Reina*

Mo 10–11.30

S89

Kursinhalt

El marcado diferencial de objeto (MDO) describe el fenómeno por el cual algunos objetos directos se marcan mientras que otros quedan sin marcar dependiendo de rasgos semántico-pragmáticos tales como la animacidad, referencialidad y topicalidad así como la agentividad, afectación y telicidad. En español, por ejemplo, los objetos directos definidos se marcan con la preposición *a* cuando son humanos (Veo *a* la mujer), pero no cuando son inanimados (Veo la película). En el curso se abordará este fenómeno desde una perspectiva sincrónica (MDO en español moderno), diacrónica (evolución del MDO desde el español antiguo), tipológica (MDO en español en comparación con lenguas romances como el catalán y no indoeuropeas como el turco), sociolingüística (MDO en variedades del español y en situación de contacto de lenguas) y didáctica (MDO en clase de español como lengua extranjera). Además, se tratarán diferentes métodos empíricos para el estudio de este fenómeno (análisis de copus, cuestionarios).

14535.0278

## Sintaxis y discurso en español y portugués

*Prof. Dr. Martin Becker*

Do 14–15.30

S22

Kursinhalt

Este curso de lingüística comparativa se dictará conjuntamente con Prof. Dr. Aroldo de Andrade que es profesor visitante en el marco del programa Humboldt en el año lectivo 2022/23.

El curso se dedicará a la descripción y al análisis de estructuras sintácticas en español y portugués desde una perspectiva comparativa. Los objetivos del curso consisten en

- comprender la relación entre sintaxis y discurso
- identificar y analizar construcciones marcadas en español y en portugués
- discutir aplicaciones de estos conocimientos a la enseñanza de lenguas y/o para el análisis de textos

En una primera parte introductoria, abordaremos nociones básicas tales como las funciones informativas y actos de habla, construcciones discursivamente marcadas y construcciones con operadores-Q.

En la segunda parte que combina la descripción lingüística y la aplicación a textos literarios trataremos los temas siguientes:

Las funciones informativas: tema/foco y las estrategias de marcación de foco, la negación, la elipsis, las oraciones de relativo, los enunciados interrogativos, las construcciones exclamativas, las construcciones de grado, comparativas y superlativas, las construcciones consecutivas y las perífrasis de relativo (hendidias).

Los y las participantes deberán preparar una presentación de un tema y aplicar los aspectos relevantes en el marco de un análisis de un texto. Se discutirán los fenómenos y realizarán análisis de textos en clase.

14535.0231

## Der Erwerb des Französischen als Fremdsprache

apl. Prof. Dr. Katrin Schmitz

Mo 14–13.30

S22

### Kursinhalt

#### 1. Thema des Seminars

Kernthema dieses Hauptseminars ist der Fremdspracherwerb des Französischen, wobei es sich stets um einen Erwerbsprozess handelt, der nach dem Erwerb der Erstsprache einsetzt. Dabei kann es sich um die erste Fremdsprache (L2 in der Sprachlernbiographie) oder auch eine zweite oder weitere Fremdsprache (L3, L4, Ln) handeln. Während bis zur Jahrtausendwende keine Unterschiede zwischen dem Erwerb einer Fremdsprache als L2 oder L3/L4/Ln gemacht wurden und die Unterschiede zum Erstspracherwerbsverlauf und -erfolg im Vordergrund standen, wird seither insbesondere der L3-Erwerb untersucht, in dem unterschiedliche Einflussquellen für die zu erwerbende L3 zur Verfügung stehen und sich erleichternd oder erschwerend auswirken können. Die Konstellation L1 Deutsch/L2 Englisch/L3 Französisch gilt für einen (vorschulisch monolingual aufgewachsenen) großen Teil der Schulkinder im deutschen Bildungssystem, während vorschulisch bereits mehrsprachig aufgewachsene Schulkinder ggf. das Französische sogar als L4 lernen. Neben theoretischen Aspekten des L2-/L3-/L4-Erwerbsprozesses stehen konkrete Untersuchungen zum Transferpotenzial aus vorgelernten Sprachen für den schulischen (oder in anderen gesteuerten Kontexten erfolgenden) Erwerb des Französischen im Mittelpunkt des Seminars.

#### 2. Aufbau und Ziele des Seminars

In diesem Seminar werden, nach einer allgemeinen Einführung in die (v.a. generativen) Ansätze zum Zweit-/Drittpracherwerb, ausgewählte grammatische Bereiche des L2-/L3-Französischen betrachtet und punktuell auch mit den entsprechenden Phänomenen im (mono-/bilingualen) Erstspracherwerb des Französischen verglichen. Dabei geht es u.a. um die Frage, inwieweit sich diese unterschiedlichen Prozesse tatsächlich im Ergebnis unterscheiden und wie sich Spracheneinfluss aus den vorgelernten Sprachen jeweils konkret auswirken kann. Außerdem soll das bereits erworbene Wissen über Grammatik des Französischen sowie linguistische Fragestellungen auf das Verstehen und kritische Darstellen von Spracherwerbsstudien angewandt und dadurch vertieft werden.

### Literatur

#### 1) Lehrbücher:

Müller, N., Kupisch, T., Schmitz, K. & K. Cantone (2011). *Einführung in die Mehrsprachigkeitsforschung*. Tübingen: Narr, 3. überarb. Auflage.

Prévost, P. (2009). *The Acquisition of French. The development of inflectional morphology and syntax in L1 acquisition, bilingualism and L2 acquisition*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

White, L. (2003). *Second language acquisition and Universal Grammar*. Cambridge, M.A.: Cambridge University Press.

2) einzelne Aufsätze, die in einem Unterordner des ILIAS-Kurses zum Seminar ab ca. Mitte März 2023 zum Download bereitgestellt werden.

## **Spracherwerb und Sprach(entwicklungs)störungen**

**14433.0003**

### **Spracherwerb**

*Prof. Dr. Martina Penke*

**Fr 10–11.30**

**S165**

**14433.0005**

### **Sprachverarbeitung**

*Prof. Dr. Martina Penke*

**Fr 12–13.30**

**H112**

#### **Kursinhalt**

Fokus des Seminars liegt auf den Prozessen der Sprachproduktion und des Sprachverstehens, 2 zentralen Arbeitsfeldern der Psycholinguistik. Das Seminar vermittelt Kenntnisse über die wichtigsten psycholinguistischen Methoden, die in der Erforschung von Sprachproduktions- und Sprachverstehensprozessen eingesetzt werden. Es vermittelt ferner einen Ein- und Überblick über psycholinguistische Modellvorstellungen über die mentalen Abläufe bei der Sprachverarbeitung.



## Sprachverarbeitung (Psycho- und Neurolinguistik)

14467.0503

### Vergleichskonstruktionen

*apl. Prof. Dr. Carla Umbach*

Fr 10–11.30

S57

#### Kursinhalt

Funktionale Theorien – im Gegensatz zu formalen Theorien – versuchen sprachliche Strukturen über ihre kommunikative Funktion zu erklären. Im Kurs werden wir uns mit einer spezifischen funktionalen Syntaxtheorie, der Role & Reference Grammar, auseinandersetzen. Dieser Ansatz entstand in den 1970er Jahren und ihm liegt die Frage zugrunde: Wie würde eine Syntaxtheorie aussehen, die von so 'exotischen' Sprachen wie Lakhota (Sioux), Tagalog (Austronesisch) und Dyirbal (Pama-Nyungan) ausgeht? In den letzten knapp 50 Jahren wurde die Theorie auf verschiedenste Sprachen angewendet und dabei auch fortentwickelt. Bislang ist die Theorie aber kaum auf das Deutsche angewendet worden. Im Kurs versuchen wir diese Lücke zu schließen.

Nach dem Abschluss des Seminars haben Sie ein grundlegendes Verständnis der Role Reference Grammar und funktionaler Syntax erworben und können im Rahmen der Grammatiktheorie syntaktische Phänomene selbstständig beschreiben.

14467.0504

### Grammatik und Sprechakte

*Dr. Andreas Trotzke*

Mi 10–11.30

S221

#### Kursinhalt

In diesem Seminar stellen wir die Frage, durch welche sprachlichen Mittel ein bestimmter Sprechakt (wie Frage, Behauptung oder Aufforderung) vollzogen werden kann und inwieweit wir diese verschiedenen sprachlichen Varianten systematisch darstellen können. Durch die genaue Betrachtung von illokutionären Indikatoren wie Satzmodus ermitteln wir, welchen Beitrag die Sprechhandlungstheorie zur grammatischen Beschreibung des Deutschen leisten kann. Zudem schauen wir uns an, in welchen Zusammenhängen die Untersuchung des Zusammenspiels zwischen Grammatik und Sprechakten auch im Sprachunterricht nützlich sein kann.

## **Gebärdensprachlinguistik**

**14422.0019**

**Sign language linguistics**

*Prof. Dr. Pamela Perniss / Dr. Anastasia Bauer*

**Fr 14–15.30**

Institut für Linguistik, Seminarraum links

## Diskurslinguistik

14556.0107

### Discourse Markers

*Dr. Giuseppina di Bartolo*

Do 14–15.30

Institut für Linguistik, Seminarraum links

Kursinhalt

The present seminar addresses linguistic items which fall into the category of discourse markers, i.e. one-words items (e.g., English 'anyway', 'well'), phrasal elements (e.g., English 'after all'), and abridged clauses (e.g., English 'you know', 'I mean'). The seminar is structured as follows. First, it presents the main functions of discourse markers and gives an overview of the linguistic works about them. Secondly, it discusses discourse markers within the broader context of language change, addressing questions related to grammaticalization, pragmaticalization, and lexicalization. Finally, by means of examples from different Indo-European and non-Indo-European languages, it delves into prosodic, semantic and pragmatic features of discourse markers and explores their role within the discourse. The seminar includes group works and discussions.

14556.0106

### Cognitive Linguistics in Discourse Studies

*Prof. Dr. Anna Bonifazi*

Mo 10–11.30

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts

Kursinhalt

This seminar introduces basic concepts from cognitive linguistics and their application to the study of small as well as large discourse domains. Topics include mental spaces, Blending Theory, scripts, frames, conceptual metonymies and metaphors, and a cognitive account of viewpoint. The theoretical input will be paired with examples from spoken and written language use, and with group discussions.

14556.0302

## Kolloquium Diskurslinguistik/Discourse Studies

*Prof. Dr. Anna Bonifazi*

Fr 12–13.30

Institut für Linguistik, Seminarraum rechts, hybrid

### Kursinhalt

The Discourse Studies colloquium focuses on topics and research projects concerning the analysis of discourse formats ranging from historical written texts to contemporary natural conversation. What unifies the sessions is the discussion of theoretical frameworks being applied - from pragmatics, cognitive linguistics, and semiotics - and the consideration of structures above the sentence level.

In the summer semester 2023 edition, the colloquium will host sessions coordinated by Anna Bonifazi (IfL), Uwe Seifert and Gabriele Giacosa (Department of Musicology) on 'Discourse Studies and Cognitive Semiotics: Phenomenalistic and Phenomenological Approaches to Music and Language'. The aim is to investigate the possibility of fruitfully combining tools and concepts from Discourse Studies and Cognitive Semiotics to music and language research. Participants will be actively involved in the first sessions by giving their intuitive descriptions of musical pieces and speech, focusing on their listening experiences and analysing their experiential descriptions. Notions from discourse studies will also be applied to reflect on the resulting experiential descriptions, such as the concept of 'discourse flow' and parallelism, repetition and segmentation at different levels. No knowledge or competence in music is required to attend these sessions.

Master students that are interested in presenting on a Discourse-Studies related topic (with or without a connection to the music-and-cognition sessions) are invited to contact Prof. Anna Bonifazi ([anna.bonifazi@uni-koeln.de](mailto:anna.bonifazi@uni-koeln.de)) and Dr. Di Bartolo ([g.dibartolo@uni-koeln.de](mailto:g.dibartolo@uni-koeln.de)) before the first session (14.04.23), so that we can schedule the presentations (max. 30 minutes) and the topics in advance. Feedback, discussions, and tips about relevant literature will be shared as well.

## Cologne Center of Language Sciences

14659.6001

### CCLS Lecture Series

*Prof. Dr. Birgit Hellwig / Tobias-Alexander Herrmann, M.A.*

Mo 14–15.30

H80

#### Kursinhalt

The CCLS Lecture Series offers a forum to linguists from many different areas to present findings from current research. In this way, students will have access to up-to-date work done locally at the University of Cologne, as well as to work done internationally. Topics will cover a variety of languages, methodological approaches, and theoretical perspectives. Individual class sessions will be divided up in a lecture part and a question and answer session. Open to all interested.

You can find the full program on ILIAS and here: <http://ccls.phil-fak.uni-koeln.de/ccls-lecture-series.html>

Students receive credit points (please check departmental regulations and study programs) if they provide the following “Studienleistungen”:

2 CPs: 3 summaries of lectures

3 CPs: 5 summaries of lectures

Students in AM1 (1-Fach-MA Linguistik) have to summarize 5 lectures with about 3 pages each.

All students have to provide a short bibliography (at least 10 titles) referring to one of the summaries about the topic of the lecture.

## Europäische Rechtslinguistik

14535.0221 **Auslegung des mehrsprachig verbindlichen Unionsrechts in der Rechtsprechung des EuGH und des EuG. Erörterung von Urteilen und Schlussanträgen des Jahres 2022 unter (rechts-)linguistischem Aspekt unter besonderer Berücksichtigung der frz., ital., span. und pg. Sprachfassungen**

*Prof. Dr. Isolde Burr-Haase*

Mi 18.45–20.15 A.01 (Bauwens-Gebäude)

### Kursinhalt

Der Schwerpunkt des Hauptseminars liegt in der Analyse von EuGH und EuG-Entscheidungen sowie einiger relevanter Schlussanträge aus dem Jahr 2022. Im Vordergrund wird die Frage stehen, welche Rolle die Mehrsprachigkeit des Unionsrechts bzw. die Gleichberechtigung aller 24 Amtssprachen der Union im Verfahren gespielt hat.

Es richtet sich an Studierende der Romanistik /Linguistik und der Rechtswissenschaften (Vorbereitungseminar). In transdisziplinärer Zusammenarbeit werden Fragen der juristischen Auslegung im Europarecht und (rechts-)linguistische Vorgehensweisen erörtert, die der Mehrsprachigkeit sowie der Übersetzungstätigkeit eine besondere Rolle zuweist. Implizit ist damit auch der Blick auf die Rezeption von EU-Rechtstexten im nationalen Recht gegeben, die insbesondere in Vorabentscheidungsersuchen angesprochen sind. Ein wichtiger Aspekt stellt die linguistische, sprachvergleichende Betrachtungsweise als Auslegungselement dar. Die kontrastive Analyse wird sich weniger auf die Terminologie beziehen als vielmehr syntaktische, semantische und textlinguistische Bezüge in den Vordergrund stellen.

Um den stärkeren Praxisbezug der Thematik zu veranschaulichen, ist das Seminar in mehrere Phasen eingeteilt. Bis Anfang Juni finden die Seminarsitzungen und alternierend die betreute Gruppenarbeit wöchentlich zu den oben angegebenen Zeiten statt. Als Kernstück dieser Lehrveranstaltung ist ein Tagesseminar am 5. Juli 2023 beim EuGH in Luxemburg vorgesehen wo wir die im Seminar behandelte Thematik in Einzelvorträgen mit Praktikern aus verschiedenen Kabinetten, den Übersetzungsabteilungen sowie dem Wissenschaftlichen Dienst des EuGH diskutieren werden. Eine Abschluss Sitzung am Ende des Sommersemesters wird die Diskussionsergebnisse für die Ausarbeitung aufbereiten.

Von den Seminarteilnehmenden wird eine rege Beteiligung, die Bereitschaft zur Vorbereitung von Kursmaterialien sowie die Übernahme eines Referats erwartet, dessen Thesenpapier Bestandteil des in Luxemburg vorgelegten Dossiers sein wird. Das Referat im Anschluss an die Sitzung im EuGH kann zu einer Hausarbeit ausgebaut werden, deren Fertigstellung während der darauffolgenden vorlesungsfreien Zeit (Abgabe: 15. September 2023) erfolgt. Einschlägige Literatur wird zu Beginn des Semesters bekannt gegeben. Zur „Einstimmung“ in die Thematik sei auf den Artikel von Christoph Sobotta: „Die Mehrsprachigkeit als Herausforderung und Chance bei der Auslegung des Unionsrechts“ in: ZERL 2015 (<https://zerl.uni-koeln.de/rubriken-sections/forschung-research/sobotta-die-mehrsprachigkeit-als-herausforderung-und-chance-bei-der-auslegung-des-unionsrechts>) verwiesen.

Kosten der Busfahrt, die zur Hälfte von der Universität finanziert wird, betragen pro Teilnehmendem für die Tagesfahrt am 5. Juli 2023: € 20.- Abfahrt morgens um 5:30 ab Araltankstelle Richard-Strauss-Str. / Ecke Aachener Straße – Rückkehr am Abend gegen 19:30) Wegen der begrenzten Anzahl der Plätze im Bus ist die Teilnehmendenzahl auf 20 beschränkt.

## Interkulturelle Bildung

14484.1999

### Das Konstrukt Mehrsprachigkeit. Ein Dorn im Auge der linguistischen Forschung?

*Prof. Dr. Nicole Marx*

#### Block

#### Kursinhalt

„Mehrsprachigkeit“ ist in aller Munde. Als wissenschaftliches Konstrukt ist es aber notorisch schwer zu bestimmen. Vergleiche aus Lektüren der Linguistik, der Bildungswissenschaftlichen, der (Fremd- und Zweit-) Sprachendidaktiken, der Unterrichtspraxis und der öffentlichen Medien zeigen: Kaum eine Quelle versteht das gleiche Konstrukt unter diesem Begriff. Und dennoch ist seine Bestimmung zentral für breite Forschungsgebiete und darüber hinaus für Bildungspolitik und Schulpraxis. Im Forschungsseminar befassen wir uns mit den gegenwärtigen Diskurssträngen um das Konstrukt „Mehrsprachigkeit“, bevor wir uns mit unterschiedlichen Operationalisierungsversuchen in Theorie und in Praxis befassen. Dabei setzen wir unterschiedliche Forschungsmethoden und Erhebungsinstrumente ein, um die Perspektiven in der Forschungspraxis zu prüfen. Ziel des Seminars ist es, eine gemeinsame Empfehlung zur Erhebung des Konstrukts in unterschiedlichen Forschungsparadigmen zu formulieren und gleichzeitig eine Sensibilisierung gegenüber den Schwierigkeiten, heterogen verhandelte Konstrukte für spezifische Forschungskontexte zu erlangen.

Anmerkung: Es handelt sich um ein Blockseminar, an dem Germanistikstudierende aus den USA auch teilnehmen werden, das Seminar ist entsprechend zweisprachig und international. Weil wir Gäste aus dem Ausland haben, ist eine Anwesenheit aller Teilnehmenden wichtig.